

## **RUNDFILTER-KAFFEEMASCHINE MODELL: 753060/ BB0612060, 753150/ BB0613100**



Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produktes. Vor der ersten Inbetriebnahme lesen Sie sich bitte sorgfältig diese Bedienungsanleitung durch.

Jegliches Kopieren dieser Bedienungsanleitung ohne Zustimmung des Herstellers ist verboten.

Die Bilder und Zeichnungen wurden anschaulich dargestellt und können von Ihrem Gerät abweichen.

**VORSICHT:** Die Bedienungsanleitung soll an einem sicheren und für das Personal allgemein zugänglichen Platz aufbewahrt werden. Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Parameter bei den Geräten ohne Ankündigung zu ändern.

## **I. SICHERHEITSHINWEISE**

- Fehlbedienung oder unsachgemäßer Gebrauch können starke Beschädigungen am Gerät oder Menschenverletzung zur Folge haben.
- Das Gerät kann nur zu dem Zwecke genutzt werden, zu dem es entwickelt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die auf eine fehlerhafte Bedienung oder unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.
- Bei der Nutzung schützen Sie das Gerät und den Stecker des Stromversorgungskabels vor dem Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Fällt das Gerät aus Versehen ins Wasser, sollten Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen und nachfolgend von einem Fachmann überprüfen lassen.

**Bei Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann Lebensgefahr bestehen.**

- Öffnen Sie nie selbst das Gehäuse des Geräts.
- Stecken Sie keine Gegenstände in Öffnungen im Gehäuse des Geräts.
- Fassen Sie den Stecker des Stromversorgungskabels nie mit nassen Händen an.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand des Steckers und des Kabels. Sind der Stecker oder das Kabel beschädigt, beauftragen Sie eine Fachservicestelle mit der Reparatur.
- Fällt das Gerät hin oder wird es auf eine andere Weise beschädigt, soll es vor weiterem Gebrauch immer geprüft werden und evtl. in einer Fachservicestelle repariert werden.
- Reparieren Sie nie das Gerät selbst – es besteht Lebensgefahr.
- Schützen Sie das Stromversorgungskabel vor dem Kontakt mit scharfen oder heißen Gegenständen und halten Sie es weit von offenem Feuer fern. Wollen Sie das Gerät aus der Steckdose ziehen, dann halten Sie immer den Stecker in der Hand, ziehen Sie nie an dem Kabel.
- Sichern Sie das Kabel (oder das Verlängerungskabel) auf solche Weise, so dass es nicht aus Versehen aus der Steckdose gezogen werden kann, oder dass niemand darüber stolpert.
- Kontrollieren Sie den Betrieb der Geräts während seiner Nutzung.
- Vermeiden Sie die Nutzung des Geräts durch Minderjährige, Personen mit verminderten physischen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten, sowie unerfahrene Personen oder Personen ohne Kenntnis. Die oben genannten Personen dürfen das Gerät nur unter Aufsicht einer für die Sicherheit zuständigen Person bedienen.
- Wird das Gerät zeiteilig nicht benutzt oder gereinigt, schalten Sie es von der Betriebsspannung ab.
- Vorsicht! Wird der Stecker des Stromversorgungskabels zum Stecker angeschaltet, bleibt das Gerät die ganze Zeit unter Spannung.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Ziehen Sie nie das Gerät mithilfe des Stromversorgungskabels.

## **2. WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA**

- Benutzen Sie das Wasser mit Härtegrad bis 6°dH. Bei Wasserhärte von über 6°dH empfiehlt der Hersteller den Einsatz von Weichspülern, was längere Lebensdauer und Zuverlässigkeit Ihres Geräts garantiert.
- Das Gehäuse des Geräts darf während Benutzung nicht angefasst werden! Es ist HEIß!
- Das Gerät sollte nicht bewegt werden, während es mit Wasser gefüllt ist!
- ACHTUNG! Die Benutzung eines leeren Geräts ist untersagt.

### 3. AUFBAU

#### 3.1. Verwendungszweck des Geräts

Das Gerät ist zum Brühen von Tee, Kaffee, Gewürzen und zum Kochen von Wasser bestimmt.

#### 3.2. Gerätebeschreibung

1. Deckel
2. Wasserbehälter
3. Füllstandsanzeige
4. Ablasshahn
5. On/OFF-Schalter
6. Betriebskontrollleuchte
7. Abtropfschale
8. Kaffeebehälter
9. Untersetzer des Kaffeebehälters
10. Filter
11. Röhrcchen des Perkolators



### 4. TECHNISCHE DATEN

<b>Katalognummer</b>	<b>753060</b>	<b>753150</b>
<b>Spannung (V)</b>	230	230
<b>Leistung (kW)</b>	1500	1500
<b>Volumen (Liter)</b>	6	16
<b>Temperaturbereich</b>	70-90°C	70-90°C
<b>Abmessungen (mm)</b>	Ø241 h480	Ø288 h602

### 5. BEDIENUNG

- Den Kaffeebehälter, Deckel, das Röhrcchen der Rundfilter-Kaffeemaschine und das Innere des Wasserbehälters mit einer Mischung von Wasser und Reinigungsflüssigkeit (ohne Schmierstoffe) abwischen.
- Den Wasserbehälter mindestens zur Hälfte des Volumens befüllen.
- Den Untersetzer des Kaffeebehälters auf das Röhrcchen aufsetzen und in den Behälter einführen. Prüfen, ob der Rohransatz der Rundfilter-Kaffeemaschine sachgemäß am Behälterboden angebracht ist.
- Den Kaffeebehälter auf das Röhrcchen der Rundfilter-Kaffeemaschine aufsetzen, gemahlene Kaffee einschütten, den Deckel des Kaffeebehälters aufsetzen, anschließend das Gerät abdecken.
- Den Stecker an die Stromleitung anschließen und den Schalter einschalten. Die Schalterleuchte leuchtet auf.
- Das Aufleuchten der Betriebskontrollleuchte (auf dem Gehäuse der Rundfilter-Kaffeemaschine) signalisiert, dass der Brühprozess abgeschlossen wurde.
- Das System des Kaffeeaufwärmens schaltet das Gerät automatisch ein, damit die gewünschte Temperatur eingehalten wird.
- Sollte sich im Behälter Produkt für ca. 3 Tassen befinden, sollte man das Gerät ausschalten (den Schalter betätigen) und den Stecker ziehen.
- Um kalten Kaffee zu erwärmen, sollte man prüfen, ob die Wasseranzeige mindestens 12 Tassen anzeigt. Den Stecker an das Stromnetz anschließen und den Schalter betätigen.

## 6. REINIGUNG UND WARTUNG

### 6.1. Reinigung

Das Gerät und Zubehör sollten immer in einem sauberen Zustand aufbewahrt werden. Flecken und Verschmutzungen sollten mittels eines weichen, feuchten Tuchs entfernt werden. Bei Bedarf darf man Reinigungsmittel benutzen, die keine Korrosion verursachen oder Schmierstoffe enthalten.

### 6.2. Entkalken

Auf dem Boden des Behälters können sich Rückstände oder Kalk ablagern. Um das Gerät in einem guten Zustand zu erhalten wird empfohlen, regelmäßige technische Überwachungen und Entkalkungsmaßnahmen durchzuführen. Um die Entkalkung durchzuführen, soll man herkömmliche, im Verkauf zugängliche Entkalkungsprodukte benutzen.

**ACHTUNG!** Nichteinhaltung der o.g. Maßnahmen kann Beschädigung des Geräts und Verlust der Garantie verursachen!!!

### 6.3. „RESET“ Druckknopf

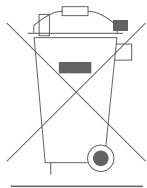
Im Falle des kompletten Auskochens des Wassers oder anderen technischen Störungen, die eine Überhitzung der Heizelemente verursachen, wird die Energieversorgung automatisch getrennt. Abschalten und bis Abkühlen stehen lassen. Erreicht das Gerät eine Raumtemperatur, ist es wieder betriebsbereit. Lässt sich das Gerät nicht mehr einschalten, ist die Beschädigung bei der Servicestelle zu melden.

## 7. ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

Diese Informationen beziehen sich auf eine ordnungsgemäße Vorgehensweise mit verbrauchten elektrischen und elektronischen Geräten.

- Altes, verbrauchtes Equipment sollte im Geschäft, wo das neue Gerät gekauft wird, zurückgelassen werden. Jedes Geschäft ist dazu rechtlich verpflichtet, das alte Gerät kostenlos entgegenzunehmen, soweit ein neues Gerät derselben Art und in derselben Menge gekauft wird. Der Käufer ist lediglich dazu verpflichtet, das alte Gerät auf eigene Kosten zum Geschäft zu bringen.
- Das alte Gerät sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt gebracht werden. Informationen über die sich in Ihrer unmittelbarer Umgebung befindenden Punkte finden Sie auf der Internetseite oder Informationstafel Ihrer Gemeinde, sowie der Seite [www.electro-system.pl](http://www.electro-system.pl)
- Elektrische und elektronische Geräte können auch an Servicestellen zurückgelassen werden. Sollte eine Reparatur wirtschaftlich nicht nachvollziehbar oder technisch unmöglich sein, ist der Servicedienst dazu verpflichtet, das Gerät kostenlos entgegenzunehmen.
- Sie können verbrauchte Geräte auch bequem von Zuhause aus übergeben. Sollten Sie keine Zeit oder keine Möglichkeit haben, Ihr Gerät zum entsprechenden Sammelpunkt zu bringen, können Sie sich diesbezüglich an eine spezialisierte Dienstleistungsfirma wenden und die Abholung arrangieren.

**Achtung! Verbrauchte Geräte dürfen nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden. Dafür drohen hohe Geldstrafen.**



Das am Gerät angebrachte oder in den Geräteunterlagen auftretende Symbol bedeutet, dass nach dem Ablauf der Nutzungsdauer das Gerät nicht in den Hausabfall gehört. Aus diesem Grund muss es an einen Ort gebracht werden, wo es vorschriftsmäßig deponiert oder wiederverwertet wird.

W0003390WZ

## 8. GARANTIE

Unter Haftung des Verkäufers versteht man die Garantie- und Gewährleistungshaftung.

**VORSICHT:** Benutzen Sie das Wasser mit Härtegrad bis 6°dH. Bei Wasserhärte von über 6°dH empfiehlt der Hersteller den Einsatz von Weichspülern, was längere Lebensdauer und Zuverlässigkeit Ihres Geräts garantiert.

Die Schäden, die infolge von Verkalkung entstanden sind, unterliegen keiner Garantie.

Keinem Garantiewechsel unterliegen folgende Elemente: Glühbirnen, Gummielemente, die durch Wasserstein beschädigte Heizelemente, Schrauben und Elemente, die naturgemäß abgenutzt werden z.B.: Brenner, Gummidichtungen und jegliche mechanisch beschädigten Elemente.

